



奧克蘭華人  
天主教團體  
AUCKLAND  
CHINESE  
CATHOLIC  
COMMUNITY

牧民中心

82A Kelmarna Avenue,  
Herne Bay, Auckland

電話: (09) 3769684

電郵: [info@accc.org.nz](mailto:info@accc.org.nz)

網頁: [www.accc.org.nz](http://www.accc.org.nz)

面書 **FACEBOOK:** ACCCNZ

通訊地址:

PO Box 90595, AMSC  
Auckland, New Zealand

神師

Fr Peter Choy  
蔡子敬神父  
(09) 360 1099

會長

Paula Fok

副會長

Daniel Leung  
Samson Chang

編輯組

Dominique Au  
Susanna Leung

歡迎教友投稿,  
可致電郵:

[shepherdsvoice@accc.org.nz](mailto:shepherdsvoice@accc.org.nz)

ISSUE 131 期 2018.02



四旬期—為愛而活

「施捨」為愛鄰人...「守齋」為愛自己...「祈禱」為愛天主...

「願光榮復活的基督，以祂的真光驅散我們心靈的黑暗，願我們藉著聆聽天主聖言、從聖體的餐桌汲取養分，讓我們的心能夠更熱切地活在信、望、愛中。」

—教宗方濟各四旬期文告

## 四旬期

### (一) 四旬期的意義

「四旬期」是從逾越節（復活節）往前推四十六天，（因為中間有六個主日，主日乃慶祝耶穌復活的日期）在這四十天的隆重準備期，就稱為「四旬期」，在這段期間基督徒該為自己的逾越節作準備，亦即為自己的復活——生活的革新作準備，使自己更進一步地進入基督的奧跡，以獲得逾越節的恩寵。

總之，四旬期是為使基督徒生活的革新而訂立的，此時期守齋的法律、各種禮儀都助於我們生活的革新，應該了解其意義並熱心遵行，才能達到目的。因為這段時期有特別的祈禱，並刻苦作補贖，故此舊名稱「封齋期」。

### (二) 四旬期的起源

第二世紀時，基督徒已實行兩天齋戒的習慣；到第三世紀時，則有不少地區將此齋戒期延長為一週。第三世紀末或第四世紀初在埃及已出現四旬期的齋戒期，主要目的起初似乎只是為了紀念主受洗後在曠野裏的四十天齋戒（瑪：四，二；路：四，1—2）又如教父們把這種習慣視為對梅瑟在四奈山四十天守齋（出：三四，28），以及厄里亞在到曷勒布山途中四十天守齋（列上：一九，8）的一種摹倣。不過，很快這個齋期就取得一種新形式，作為慶祝主死亡與復活奧跡的一種準備。自從第七世紀以來，特別強調應有完全四天的守齋，因而「聖灰禮儀期三」就成了四旬期的第一天：齋戒期的開始。

### (三) 四旬期齋戒的意義

守齋（大齋）是指個人每天只餐一餐，依照古代習慣，此餐是在晚間進用。以後又加上了小齋，即禁肉與酒，從中世紀開始，守齋的規定逐漸有放鬆的趨勢。所謂「守齋」不僅是指依照教會的規定實行禁食，也指在教會的補贖時期所做的一切刻苦行為，稱為「全面的齋戒」，因為它包括基督徒的全部行為，並且是團體性的、公開性的。它與祈禱、朝聖、公濟貧有密切的關係。四旬期之目的不是為準備

節，即基督奧跡在此慶節中將實現的各層面：

克服邪惡的勢力：基督徒藉守齋與耶穌聯合克服人間的魔鬼的勢力，正如耶穌曾說的，有些魔鬼「藉祈禱與守齋」才能驅逐（瑪：十七 20）。

效法基督的苦難；克己苦身是復活的先聲，是分擔基督的救世工程：死於自己才能獲得新生。

準備領逾越節聖事：古代不僅領聖體前要守齋，領洗前，付洗者與受洗者也要守齋。

為自己和別人的罪作補贖：四旬期原也是作補贖的時期，古代公開罪人先作補贖，到聖週四才能與教會和好，參與逾越節慶典。

基督徒從前把齋戒視為領受聖神的一種準備方式，是抵抗惡神的有效武器。也是為領洗及領聖體的一種準備。

守齋節省下來的金錢可用以濟貧。

### 聖灰瞻禮

教宗若望保祿二世在2000年3月8日星期三「聖灰禮儀日」講解有關聖灰瞻禮和四旬期的意義時表示：星期三聖灰瞻禮帶領信友進入一條走向「巴斯卦」的旅途中，所以必須用守齋來走這條皈依的道路，並借著懺悔與補贖的武器來對抗罪惡之神。教宗又說：「聖灰禮儀這一天在頭上撒聖灰並不是要給教友製造悲觀的氣氛，而是要大家不要受到物質世界的價值，畢竟是要消失的。只有在天主內，人才能重新完全的找到自己，並發現自己存在的最後意義」。

以聖灰禮儀開啓的封齋期邀請人悔改皈依，因此教宗強調：「聖門為眾人敞開著，誰知道自己被罪過所壓迫，也承認自己毫無功德可言，就請進入聖門吧！誰覺得自己虛無似塵，就請進入聖門吧！虛弱、缺乏信心的人請從基督的心汲取新的活力吧！」。

當時教宗提醒聖伯多祿廣場的各國信友：「守齋或外齋的規矩或需要感到的標記；守齋合理的物質享受，以聽天主的聖訓，也幫助有需要的人」。

### 拜苦路

四旬期的「拜苦路」，就是重回當年耶穌背負十字架的時候，陪伴耶穌走苦路，用以激發我們內心得救的渴望。

聖良納德（St. Leonard of Port Maurice, ofm 1676-1751）是方濟會神職的弟兄，生於義大利。自幼就有志棄俗修道，加入方濟會的意願。及至父親後才加入本帝山方濟會初學院。1703年領受鐸品。他一方面參加傳教工作，另一方面利用獨居時間默想祈禱。他常說：「第一種生活是為主」而生活，第二種生活是「在天主內」生活。

聖人經年奔波於外地，到處去講道，由於他態度誠懇，非常令人感動，使人發出悔罪的決心，所以經常是座無虛席，甚為感動。為此改在露天講道，為了動之堅固的大罪人，有時在講道之際當眾以苦鞭答身。但是他最常用的方法是拜苦路。

他每到一處講道就設立十四處苦路。據聞光是在義大利所設的苦路就達571座之多。1750年教宗本篤十四世特准他在羅馬競技場豎立十四處苦路。現在每年聖週五教宗偕教友們到達競技場舉行拜苦路。許多的地方堂區也常在四旬期每週五舉行公拜苦路。許多朝聖團體到達聖城耶路撒冷時，多半會從方濟會聖經學院內開始十四處的拜苦路。

摘錄自 <http://www.ofm.org.hk>



# 神師的話

末鐸：蔡子敬神父



各位主內的兄弟姊妹們，願基督的平安常與你們同在。

光陰似箭，轉瞬間，二零一七年已過去一個多月了，二月十五日為農曆雞年的年三十晚，二月十六日是農曆狗年的大年初一。

在這個萬象更新的春節期間，讓我們首先感謝天主在過去一年中所賜予我們的各種恩惠，尤其是我們每人的生命，健康、快樂、平安；恩愛溫馨的婚姻生活和和睦和諧的家庭生活；父慈子孝、兄友弟恭的天倫之樂；事業的順利和成就，學業和知識的成長和進步和信仰生活的自由和體驗。感謝天主的仁愛和眷顧。

去年華人天主教團體，在大家同心協力之下，成功地主辦了「第六屆全球海外華人牧傳研討會」。並以歌舞話劇慶祝了奧克蘭中文彌撒舉行二十五週年；並編印派發了銀慶紀念刊。順利完成三件大型項目活動。感謝天主的助佑和大家的團結合作。團結就是力量。

對於一切不完美之處，尤其在

思言行為上的過犯—例如：我們對主和對他人缺乏愛心；對效法基督方面缺乏努力和犧牲精神；對主缺乏信靠之心，期望大家在四旬期內努力悔過更新。

祈求天主對年老病弱者，廣施慈愛，安享晚年。對那些去世的親友們，求主寬恕他們的過犯，百倍賞報他們的善行，仁慈地賜給他們永息主懷，安享永福。

對去年的得失—求主使失敗變為今年的成功之母。去年做得好的，做得對的，求主幫助我們再接再勵，做得更好，忍耐地背負每天的十字架，效法耶穌承行天父的旨意，做個富有愛心和快樂的基督徒。

去年教會特別著重家庭的愛和福傳，今年讓我們特別著重青年培育。因為青年是未來國家和社會的主人翁，更是將來教會的棟樑。

今年鄧佩德主教經已認可我們敬愛的 Martin Wu 修士領受執

事和鐸品。這是今年奧克蘭教區，尤其是天主教華人團體的第一大喜訊。讓我們特別為 Martin Wu 的意向祈禱。在祈禱中也不要忘記我們的 Agnes Kwan。希望他們在聖召的道路上，能克服一切波折和困難，順利地獻身於主並為其教會事主和救靈服務。

最後，我謹代表團體多謝我們牧民議會及其屬下的工作人員對團體的付出和努力。他們辛苦了！願天主特別降福報答他們。遙祝大家農曆新年主寵滿溢，生活快樂，身體和心靈安康。在主前彼此代禱。主佑。



Congratulations!



## 由於罪惡的增加，許多人的愛情必要冷淡

### 教宗方濟各 2018年四旬期文告

親愛的弟兄姊妹們：

主的逾越節又近了！在我們預備過復活節時，因著天主上智的安排，每年給我們四旬期，作為「我們悔改的聖事性標誌」。四旬期召喚我們，叫我們在整個生活中全心歸向上主。

在這篇文告中，我願再次幫助整個教會，以喜樂的心並在真理中，重新體驗此一恩寵的時刻。我願以瑪竇福音中耶穌的話做為導引：「由於罪惡的增加，許多人的愛情必要冷淡。」（瑪廿四 12）

這段話出現在基督有關末世的訓導。耶穌講這話的時候，是在耶路撒冷的橄欖山上，吾主的受難在那裡即將開始。耶穌回答門徒的問題時，預言了一個大磨難，且描述了一個信友團體極易陷入的情境：在重大的考驗當中，假先知會令人誤入歧途，而福音的核心——愛，在許多人心中會冷淡下來。

#### 假先知

讓我們聽聽這段福音章節，盡力去瞭解這些假先知會假扮成什麼。

他們會宛如「舞蛇人」那般，操縱人的感情，去奴役他人，把他們帶到他們想要帶去的地方。有多少天主的兒女被一時的享樂所迷惑，誤以為那是真正的幸福！有多少男女鎮日沉迷在發財夢中，那只會使他們

成為財富和薄利的奴隸。有多少人一輩子都相信他們只需依靠自己，最後卻陷於孤單之中！

假先知也彷彿「江湖郎中」，他們提供簡便而又迅速的療法來解除痛苦，但很快就證明完全無效。有多少年輕人受到毒品，或是受到各種有用則要，無用即棄的關係、得來容易的不義之財所吸引！又有更多人被困於純是「虛擬」的世界~可馬上並直接建立各種關係，但最後卻證明那些關係都毫無意義！這些騙子叫賣一些沒有真正價值的東西，奪去了人們最珍貴的一切：尊嚴、自由以及愛人的能力。他們挑起我們的虛榮心，使我們重視外表，但最後卻愚弄我們。我們對此也不應感到驚訝。為了擾亂人心，魔鬼「既是撒謊者，又是撒謊者的父親」（若八 44），常常以惡為善，以虛假為真理。所以我們每個人都應該檢視自己的心，查看我們是否落入這些假先知的謊言中。我們必須學習仔細觀察，透視事物的表面，以認清究竟是什麼會在我們心中留下良善且持久的印記，因為那才是來自天主，且真正對我們有益的事。

#### 冷漠的心

[義大利詩人]但丁（Dante Alighieri）描述地獄時，他描繪了魔鬼坐在一個冰塊寶座上，冰凍著、沒有愛，孤立在那兒。我們也大可以自問，我們內心的愛何以會轉為冷淡？如何可以看出我們的愛開始冷淡下來了？

摧毀愛德的最大力量就是貪愛錢財，那是「萬惡的根源」

（弟前六 10）。緊接著而來的就是拒絕天主以及祂的平安；我們寧可生活在淒涼孤寂中，也不願在天主的聖言和聖事中找到安慰。這一切都引領我們以暴力反對任何我們認為對自己的「確定感」有威脅的人，

亦即：未出生的孩子、年長及衰弱的人、移民、我們當中的外人，或是那些不符我們期望的鄰人。

宇宙萬物本身就默默見證了世人愛心的漸趨冷淡。地球被垃圾所毒化，那些垃圾都是因為漠不關心或只顧自己利益而丟棄的。被污染的海洋，吞噬了無數被迫遷移、卻遭船難而葬身大海的人。在天主的計畫中，蒼天是要讚美上主的，卻被如雨降臨般的死亡武器所撕裂。

在我們自己的團體裡，愛也可能漸趨冷淡。在《福音的喜樂》勸諭中，我試著描述缺乏愛的最明顯記號：自私、精神懈怠、悲觀主義、自我陶醉的誘惑、不斷地自相殘殺，以及讓我們只關心表面，因而減少了傳教熱忱的世俗心態。

#### 我們該怎麼做？

也許我們在內心深處以及自身周遭，都能看到剛才描述的那些標記。但是教會——我們的慈母與導師，加上「真理」的苦口良藥，卻能讓我們在四旬期用祈禱、施捨、守齋等作為療藥。

我們以更多的時間祈禱，就能讓自己的心脫離那隱藏著的各種欺騙自己的謊言，也就能得到天主給我們的安慰。祂是我們的父，祂要我們好好地生活。

施捨他人可讓我們免於貪婪，也幫助我們把近人視為弟兄姊妹。我所擁有的，絕對不可能只是我的。我多麼希望施捨能成為每一個人真正的生活方式！多麼希望我們基督徒能效法宗徒們的榜樣，在分享財物中看到我們教會共融的具體證明！因此，我呼應聖保祿對格林多人的勸告，能為耶路撒冷團體捐款，他們自己也會因此受益（參閱：格後八 10）。在

## “Because of the increase of iniquity, the love of many will grow cold” Pope Francis' 2018 Lenten Message

Pope Francis' 2018 Lenten Message is inspired by words Jesus spoke near the end of His life on the Mount of Olives regarding the end of time: **“Because of the increase of iniquity, the love of many will grow cold” (Matthew 24:12).**

False prophets whom Pope Francis calls “snake charmers” and “charlatans” leads us astray. They mesmerize God’s children who then mistake true happiness for momentary pleasure ending in slavery to profit or become trapped in loneliness. Many young people enticed by other “swindlers” buy into the “panacea of drugs,” “disposable relationships,” “dishonest gain,” or a “virtual” existence. Thus people are robbed of “what is most precious: dignity, freedom and the ability to love,” he says.



### A cold heart

After recognizing the false prophets to which each of us has fallen prey the question Pope Francis would like us to reflect on this Lent is “What are the signs that indicate that our love is beginning to cool?” Above all else, he says, “what destroys charity is greed for money.” Rejection of God follows, and “we prefer our own desolation rather than the comfort found in his word and the sacrament.” As a result, even creation bears “silent witness” to hearts gone cold. Refuse litters the earth, the seas are polluted with the bodies of “countless shipwrecked victims of forced immigration,” and the heavens meant to sing God’s praises “are rent by engines raining down” instruments of death.

### “What are we to do?”

The Church offers us the Lenten practices of prayer, almsgiving, and fasting which Pope Francis calls a “soothing remedy”. Prayer allows us to eradicate “secret lies” and “self-deception,” and we find “the consolation God offers,” he says. Almsgiving frees us from greed; it helps us regard others as brothers and sisters. “How I would like almsgiving to become a genuine style of life for each of us!” he says. Fasting “weakens our tendency to violence” reviving “our desire to obey God,” who alone can satisfy our hunger.

### 24 Hours for the Lord

The Pope reminds us that although the flame of charity may die in our hearts, it never dies in God’s. He invites us to participate in the “24 Hours for the Lord” on Friday and Saturday, the 9th-10th of March. After “Eucharistic adoration and sacramental confession,” he says that the “new fire” of the Easter Vigil, the light of Christ will enable us to listen to God’s word and nourish ourselves on the Eucharist, making our hearts “more ardent in faith, hope and love.”

By Sr. Bernadette Mary Reis, fsp

## 由於罪惡的增加，許多人的愛情必要冷淡

四旬期內，這樣做再合適不過了，因為這時有許多團體拿出捐款來，說明是有需要的教會和人們。然而，我也希望，即使在日常生活中，遇到向我們乞求幫助的人時，也能把這視為來自天主親自的懇求。當我們施捨他人時，就參與了天主對祂每一個子女的眷顧。如果今天天主藉著我幫助了某人，明日祂豈不是也會照顧我自己的需要？因為沒有一個人比天主來得大方慷慨。

**守齋**可減輕我們的暴力傾向；它緩和我們的怒氣，成為我們成長的重要機會。一方面它讓我們體驗自己必須忍受怎樣的孤寂和饑餓。另一方面也表達我們自己在主內靈修生命上的饑渴。守齋使我們清醒。它使我們更注意天主和我們的鄰人。它重燃我們服從天主的渴望，因為唯有天主能滿足我們的饑渴。

我也願意將我的請求延伸到天主教會以外，擴及於凡願意聆聽天主聲

音的善心男女人士。或許你們跟我們一樣，也受到散佈全世界的罪惡所困擾，你們也關心那被冷漠所癱瘓的人心和行動，你們也注意到我們作為人類大家庭中一分子的意義被淡化了。那麼，請加入我們，向天主提出我們的懇求，並主動為我們那些有需要的弟兄姊妹做些事！

### 復活節的燭火

最重要的是，我呼籲教會人士以熱心走上四旬期之旅，藉由施捨、守齋和祈禱獲得力量。如果有時我們心中的愛之火焰似乎熄滅，要知道天主的心絕對不會這樣！祂不斷給我們機會重新去愛。

今年仍然會有此一恩寵的時刻，也就是「**奉獻廿四小時給天主**」的活動，邀請全體教會在朝拜聖體的時間內領受和好聖事。2018年的這個活動，是從聖詠 130：4「禱以寬恕為懷」得到啟發，將在3月9日星期五至3月10日星期六舉行。在每一

個教區裡，至少都要有一座教堂連續廿四小時開放，讓大家有機會去朝拜聖體、行和好聖事。

在復活節前夕，我們要再一次舉行點燃復活蠟燭的禮儀。從「新火」點燃的這光，會漸漸消除黑暗，照亮整個參與禮儀的會眾，「願光榮復活的基督，以祂的真光驅散我們心靈的黑暗」，也讓我們能再一次體驗到厄瑪烏門徒的經驗。願我們藉著聆聽天主聖言、從聖體的餐桌汲取養分，讓我們的心能夠更熱切地活在信、望、愛中。

我衷心許諾，要為大家獻上我的祈禱，並降福各位。也請勿忘為我祈禱。

教宗方濟各

2017年11月1日，諸聖節

發自梵蒂岡

剛踏進二〇一八年，新年伊始即出現一個跡象，就是教宗方濟各致力嘗試把改革帶到梵蒂岡和整個教會，今年這持續的改革將會是充滿挑戰和激動人心。

幾個月以後，就是這位八十一歲教宗成為羅馬主教的五周年紀念。而未來的十二個月將有連串事件，使他在努力改變教會廿一世紀的思想和行動上，締造另一波決定性的行動。

教宗今年整年的所有活動目的，是為其在二〇一三年發表的宗座勸諭《福音的喜樂》填上充實的內容。這份牧民綱領至今還是流於框架，只有輪廓和藍圖。教宗在這份備受注目的勸諭中寫道：「我夢想有個『福傳的抉擇』；好使教會的習俗、行事方式、日程安排、語言和架構，均能適時地投進今日世界的福傳工作中，而不是用於教會的自我保護上。」

上任為教宗首幾個月，他已強調：「牧民的轉向要求更新架構，這可被理解為：努力使架構更富傳福音的導向；使平常的牧民活動在每一層面上都更包容和開放；激發牧靈工作者心存持續渴望，並邁步向前；從而啓發所有耶穌召叫成為他好友的人，作出積極的回應。」

### 在世界內的教會

最近，方濟各再次強調，希望教廷和其他天主教會跟民衆、組織和國家的互動中，能更積極主動及向外——要遠遠超越教會本身的局限，也不再局限於自己的信仰團體。

方濟各作為歷史上首位耶穌會士擔任教宗，又是來自新世界，他聖誕節前在向羅馬教廷公署發表的祝賀中說：「教會的本質是要向外投射的。」

他續說，教會的使命是要明認天主的「本能親密感、無限的愛和他的神聖意願，希望所有人得救並享受天上的福樂」。他接著強調說，這樣的教會「要在世界內，而不是世界上；並且要成為救恩和服務的工具」。

方濟各說，梵蒂岡外交作為「國與國之間的橋樑，締造和平和對話的建設者」，是羅馬

教會服務國際社會最實在和最高層次的方式之一。他稱此為「人道和為人服務的外交」，是力求「與各國人民善意合作」。

聖座與各國關係方面，跟各大使和國家首長會面只是其中一種方式，羅馬主教利用其號召力使教會的信息在國際舞台上得到回應。他還會發送私人信息、發放呼籲和發表各種有份量的文件。

他在世界各地進行的國際牧靈訪問，也是其中一種方法。通過這樣教宗促進梵蒂岡外交、建立和平及建設橋樑等目的。而今年，教宗方濟各預計會進行三至五次外訪。

其中兩次的地點已確認。第一次是一月十五日至廿一日，出訪智利和秘魯。自擔任教宗以來，這是他第六次回到原籍拉丁美洲。而智利和秘魯是他訪問的第八和第九個拉丁美洲國家，但他還沒回家鄉阿根廷。

專家說，由於一些社會和政治問題，這次出訪將是特別「困難」的，尤其在與阿根廷接壤的智利。另外，教宗在秘魯將有機會親自把他的蓋章放在當地的一所教會。他一直試圖通過任命主教重新計劃教會，而主教能分享他對教會改革和充滿慈愛的福傳工作的願景。

另一個獲確認的旅程是八月下旬，方濟各將前往愛爾蘭參加「世界家庭大會」。活動圍繞著教宗的宗座勸諭《愛的喜樂》裡有關婚姻和家庭生活的訓導，由都柏林總教區和梵蒂岡的平信徒暨家庭與生命部合辦。

活動將提供進一步機會，跨越由少數主教和少數教徒煽動針對這份文件引起的爭辯。八月的愛爾蘭之行，教宗也會訪問島上其他地方，包括受英國統治、仍以新教為主的北部。對教宗而言，這會是一個機會，為當地士氣低落、影響力日益減弱的天主教會打氣，同時可幫助增強當地的合一。

### 在教會的世界裡

教宗方濟各或許會被認為是當代歷史上擁有最澈底的福音思想和極其合一的教宗。他經已悄悄（並非真的悄悄）遭一些

較傾向傳統主義的天主教徒和其他緊跟教會制度性和規則基礎概念的人批評。他們指責他過於政治化，過分關注社會問題，對於重新確認天主教與「世界」和其他宗教（包括其他基督徒）團體不同的內在因素做得太少。

但是，二〇一八年也將是方濟各進行更新和改革教會治理要素的一年。他將繼續重新塑造羅馬教廷各辦事處的架構和功能。他將繼續努力使教會權力和決策過程更加分權。

教宗在十月將召開他任內第三次主教會議。世界主教代表會議的代表將雲集羅馬，討論全球青年的狀況，並設法幫助他們解決面對信仰和分辨聖召時遇到的問題。方濟各和他的副手一直忙於應對世界青年以協助他們確定主教會議的議程。因此，即將到來的主教會議絕不沉悶。我們也相信方濟各會進一步改變議程，以決定會議該如何進行。

另一個這位拉丁美洲教宗會加在全球教會上的記號，就是在羅馬教廷任命新人員，以及世界各地教區任命新主教。在未來十二個月，有一定數目的主要教區將需要新的牧人，我們該期望看到方濟各在那些他愛稱為「能聞到羊味」的人中揀選。

教宗提名樞機團新成員也許較其他任何一種方式更影響教會的內在生命，特別找出能幫助他決定那些將會是繼承他成為羅馬主教的人。

若教宗選擇堅持教宗保祿六世所設定的一百廿名有選舉權的常設限制，他在樞機團只有六個選擇名額，但毫無懷疑教宗方濟各有提高名額的意願。即使他不提高名額，在二〇一八年他還有可能會在一些地方任命更多的樞機。可以想像的是，再一次，至少他們其中一些將會在教區或其他一般不是由樞機來擔任的職位上。

新年才剛開始，所以，扣上安全帶！從教宗的角度看，這應該是一個非常有趣和富新聞價值的一年。

## Vatican calls pre-synod meeting with young people in March

**Social networks such as Facebook, Instagram and Twitter will allow young people to interact 'with their peers in Rome'**

As the Catholic Church prepares to welcome youths from around the world to a preparatory meeting for the Synod of Bishops on youth, Cardinal Lorenzo Baldisseri said the church is using every means of communication available to listen to young people from all walks of life.

Speaking to journalists on February 16, Cardinal Baldisseri, the general secretary of the Synod of Bishops, said social networks such as Facebook, Instagram and Twitter will allow young people to follow and interact "with their peers in Rome" attending the March 19-24 pre-synod meeting.

"In short, even through the new technologies of communication, the pre-synod meeting wants to broaden as much as possible the audience of young people involved so that no one should feel excluded," Cardinal Baldisseri said.

Announcing the pre-synod meeting last October, Pope Francis said he hoped Christian and non-Christian young people from around the world would attend so the church could listen to the hopes and concerns of all young men and women.

"Through this journey, the church wants to listen to the voices, the sensibilities, the faith as well as the doubts and criticisms of young people. We must listen to young people," Pope Francis had said.

The theme chosen by the Pope for the Synod of Bishops, which will be in October, is: "Young people, faith and vocational discernment."

The 300 young people invited to the pre-synod meeting in March were chosen to represent national bishops' conferences, the Eastern Catholic churches, men and women in consecrated life and seminarians preparing for the priesthood.

The gathering also will include representatives from other Christian communities and other religions and experts in the fields of education, culture, sports and arts, who "are involved in helping young people discern their choices in life," according to the synod office.

The Canadian Conference of Catholic Bishops announced in January that their two-person delegation would include a French Catholic woman and a member of one of Canada's indigenous communities, who participates in a variety of Christian activities but told The Catholic Register he identifies more with his Cree spirituality. The bishops of India said February



14 that they had chosen three Catholics involved in youth ministry as well as a young Hindu and a young Sikh.

"In this pre-synod meeting, we will listen to youths 'live' to better understand their situa-

tion: what they think of themselves and of adults; how they live their faith and what difficulties they find being Christian; how they plan their lives and what problems they face in discerning their vocation; how they see the church today and how they would like to see it," Cardinal Baldisseri said.

The pre-synod meeting, he added, also will include young men and women from what many consider the margins of society, particularly young victims of human trafficking and prostitution.

During an October 12 meeting at the Vatican with adults and teenagers who had taken part in a reflection on human trafficking, Pope Francis said he hoped some survivors of trafficking would address the Synod of Bishops to share their stories and "call the church to action."

"It is my great desire," he said, "that young people representing the 'peripheries' would be the protagonists of this synod."

Cardinal Baldisseri said the Pope's suggestion was taken to heart, and he confirmed three young survivors would be present at the pre-synod meeting.

Filippo Passantino, a young Italian who will attend the pre-synod meeting, said a group of young people are helping develop the meeting's social media and use it as an "open forum for all."

They plan to open a WhatsApp messaging group so that young people from around the world can send messages, questions and concerns during the pre-synod meeting, he said.

"We are trying to open various doors so that many more than the 300 people invited can enter the pre-synod meeting hall," Passantino said.

Stella Marillene Nishimwe, a young woman from Burundi also attending the gathering, told journalists she hoped the synod will be a new era in the church's dialogue with "all young people, not just Catholics."

"Who knows what fruit this synod will bring? What I am sure of is that everything will depend on our participation," she said. "The ball is in our court."

## ‘ROCK’ UPON CORNERSTONE 磐石上的「基石」

“.....and upon this rock I will build my church .....” (Matthew 16:18)

「...在這磐石上，我要建立我的教會...」 (瑪竇福音 16:18)

耶穌說：在這磐石上，我要建立我的教會；就讓我們看看磐石上的某些「基石」。

我們今次的「基石」是

**編輯:** 我們曾提及讀哲學能令人有兩邊極端的理解，其實神學方面也能發生類似的情況。不論基督教團體，甚至天主教本身也有不同的派別，以你的經驗，我們應怎樣讓聖神引領我們走應走的方向？譬如說，保守派和開明派，他們都有他們的道理的。

**Thomas:** 說實在的，不論他們是何種派別，武當也好，少林也好。任何一種學說能讓我有舒服的感覺的時候，我便會跟著做；最重要的是我能對得起我的良心。良心是什麼？是天主的聲音。每一個人所聽到的不同，反應有也所不同。我不會在乎你是鷹派還是鴿派，這全是多餘的。對人以這種標籤的態度是非常的令人討厭，最重要的是你良心要你作什麼，你便應作什麼。

**編輯:** 可以這樣說，但這些派別會不斷說服他人去相信他們的學說，更甚者，批判其他人的言論，這不是會形成教會的分裂嗎？

**Thomas:** 那你能做什麼？你能作一個百份百的「和事佬」去解決所有問題嗎？我可以說，這是不能解決的。至少，我一定做不到。若我加上我的聲音，可能會製造更多的紛爭。我只會選擇抽身而出，希望用我身體，用具體的行動，作更有意義的工作。最重要的是，信神，信神，亦希望能幫助身邊的人去信靠天主。他們決定跟隨天主與否，是他們自



己的問題。我們的工作純粹是撒種，收割的並不是我們，是要留給天主。這一點我們是需要明白的。

**編輯:** 那麼即是同一道理，大家都是為福傳而工作？

**Thomas:** 沒錯，只是默默耕耘，不問收穫。有收穫固然好，同一例子，可能有很多人表面稱讚你，但內裡是把你罵個一文不值；因每個人的背景不同，理解亦有所不同，唯有互相包容。

**編輯:** 你認為在這個世紀中，教會缺乏了什麼？又或是，教會強勁於那裡？

**Thomas:** 回答你這問題，我只能具體的說，當你擁有我以下所說的態度，那便是強項；相反地若是沒有，那便是弱點。那是很簡單的，我跟慕道者也是這樣說的，耶穌並沒有實在的這樣說，那只是我從祂言行中得出的結論。我常常說要懂得包容，因為保祿宗徒於格林多人前書也是這樣說：「愛是含忍的，愛是慈祥的.....」這些句子我們聽了頗多。但若用中國人的話語更能傳

THOMAS WONG.....

神的表達出來，那便是，作基督徒需要學習兩種特性，耶穌一直以來也有這樣作的，那便是我們肯否作一個願意吃虧的人，和你是否一個有人情味的人，做得到的便是耶穌的門徒。什麼是吃虧？怎樣叫吃虧？耶穌吃虧於那裡？祂吃虧至何程度？我們大部份人也不願吃虧，相反的是不斷的爭取。但耶穌吃虧至連自己的生命也奉獻出來，我們能否做到呢？應該不會？相信每一個人都會猶豫。我相信你明白這種肯吃虧的態度並不是要你被當羊牯的一樣被利用，其實一個肯吃虧的人是很聰明的，只是不會有機心的計算每一步應怎樣走，又或計算怎樣從他人中得到好處。雖然有不少人願然作吃虧的工作，但要真正的去實行也不是容易的，一個很不容易達到的個人素質，但若能實踐，我們便是真真正正的耶穌門徒，活出祂教導的精神。

**編輯:** 真的不容易，尤其是，我們生活在這個物質主義的世界中。

**Thomas:** 什麼都是以利為先。所以我們作為基督徒是辛苦的，被俗世社會輕微排斥，不時有人標籤基督徒是難於溝通的人羣其實這些優點的背後，你只要有一種德行，便有很大的機會令你付諸實行，那便是信德。所以我們會常常祈求天主給予我們堅固的信德。若你作一個沒有信德的教

(轉下頁...)



# 邁入光與鹽的國度-收錄禮心得



對於認識天主，有人說要講緣分；有人說要靠運氣。而於我，深信

每一位能夠接近天主的人，都是祂的一個美好安排，天主的國充滿愛的光芒，祂的國門為每一位被挑選的人打開。

我，這麼一個平凡的人，卻得到天主的揀選，認識並參加了慕道班。經歷過半年的慕道前期，經歷了各種形形式式的誘惑，感謝天主，讓我拒絕撒旦的花言巧語，堅持參加每一次慕道課程。終於迎來收錄禮那天，從此打開了我人生中不平凡的篇章。

收錄禮除了是一個宣揚自己是慕道者的儀式，更是一次為自己慕道生活負責的宣誓。慕道前期，好比處在幼稚園的學習階段。偶爾遲到，或者缺勤，都有原諒的理由。但是經歷了天主的收錄後，慕道的生涯就從此肩負起一個責任，就好像進入真正的校園生活了。參加慕道班就要遵守規則，而這個規則，就是每一位慕道者心中對主的信德。

天主的國充滿光，在光芒中的我重新審視自己

的生活方式，調整自己的生活態度。沒有經過收錄禮的我，生活都是依賴人性的小聰明，將收穫歸功於運氣，將失落怪罪於倒楣。這一切的愚昧，都在收錄禮前避靜的祈禱中醒悟過來了。天國的光給我帶來人生的希冀，讓我感覺天主聖神時刻與我同在，開心與失落，都有天主的陪伴和鼓勵。

天主的國充滿鹽，不斷洗刷心靈的塵埃。在生活中、工作中，我遇到很多負面的事情，給心靈蒙上一層又一層的污漬。另一方面，人性是脆弱的，單憑自己是無法拭洗自己的靈魂的。因此，沒有經歷收錄的我，對生活充斥埋怨。越埋怨，負面情緒就越濃烈。生活就好像掉進了一個深淵中無法釋放，在這個閉環中不斷受到撒旦的誘惑和鞭笞。感謝天主沒有放棄對我的愛，用聖潔的鹽不斷沖洗我，讓我學會原諒和包容，讓我學會了原諒他人等於救贖自己的真理。

天主的國充滿光與鹽，是一個美好的國度，而收錄禮是尋求天國的階梯。前往天國的路很長，但一點都不崎嶇；只要心存純潔，天主的雙手會為我們打開的。因為我堅信一句話：「心裡潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主。」瑪五：8

來源：天主教在線

友，這些事是很難實踐的。當時阿巴郎被天主召叫離開家園到祂指定的地方去。那是一句非常簡單的說話，他的反應是怎樣？立刻收拾細軟跟著去。換了是現代，天主叫你放棄你的家，放棄你的工作，到祂給你的地方去的時候，你反而會說有沒有弄錯，你不要這樣玩弄我吧；就算是移民，我們也要計算清楚是否值得去冒險。譬如說，那地方是否適合我們居住？有沒有足夠的錢財渡日？可否找到工作？教育質素是否適合等等問題.....因此，阿巴郎為我們作了一個活生生的例子。這好像是很瘋狂的決定，但他全不理會；他的動力是若這是天主的旨意，他便跟隨。所以我們需要祈求天主賜予這份堅固的信德。

## 'ROCK' UPON CORNERSTONE 磐石上的「基石」

“...and upon this rock I will build my church...”  
(Matthew 16:18)

「...在這磐石上，我要建立我的教會...」  
(瑪竇福音 16:18)

耶穌說：在這磐石上，我要建立我的教會；就讓我們看看磐石上的某些「基石」。

我們今次的「基石」是  
THOMAS WONG...

最重要我們要有情味，英文翻譯好像是“The sense of human touch”。一個人有沒有情味是可以感覺到的，你可以像狗一樣把這素質聞出來。也許有時候你發覺那些沒有宗

教信仰的人比我們信教的更有人情味。我不知道他人有沒有經歷過，但我時常見到。那是否代表我們不去接受他們呢？無他的，每個人都有他的背景和經歷，有可能他們曾經歷過一些痛苦的事情，而決定要更加的保護自己；所以我們千萬不要去判斷一個人。我們只要祈求耶穌幫助自己，賜予我們一個肯吃虧、有人情味的心便可。在我們擁有這些素質的時候，我們便有條件去作耶穌的門徒。這便是我認為基督徒所擁有的強項，若你有，非常好；若是沒有，便仍需繼續努力。當然，若你擁有這些，你也要努力，但若是沒有，你更要更加努力的去尋找。

(下期待續...)

## 《愛的幸運》憶我所遇的車禍

我如今要說起我主天主允許我經歷“車禍”時，說起此事時心靈深處蘊含了有許多無法言說的難奈和惆悵，不過我始終堅信那不是天主的懲罰而是天主的愛意在身上的臨現。幾年前我去一個山區，爲了當地教會一塊教產的落實，結果我去第二次時，出了車禍。自從那第一次車禍之後，天主要我學習開始漸漸地接受另一個“我”。因爲我再不能象以前那樣爲我的天主付出了。當時我也不知流了多少血，只是人後來告訴我當時我的生命也到了咽咽一息的邊緣。所以我能有今天，只能說是眾多的人哭求天主而得來的。當時我昏迷了好長時間，我在哪裡住院有兩個多月，可是我現在唯一有點點記憶得就是出院那一天一些場景，其餘爲我來說皆是陌生的。

剛進醫院時，真的象一個死人似的！我的姐姐滿含著淚水面對著我，還有照顧我的兩位神父和教友。他們期盼著我有知覺，盼啊盼啊……據人說我半個月後，他們才看到腳手才能動一動，身上也能感覺到點疼痛，爲了給我治療他們強壓住我能動彈的手腳。他們能盼我能哭出來，喊叫一下，可是不會那樣。因爲當時我還不會說話，唯一讓他們感到驚訝就是我會寫字。可是他們按住我的手不能隨便去動，因爲身上還插著好多管子。他們期盼我能說話，這樣盼星星、盼月亮！姐姐每天教我說話，可是我沒有任何反應。當時醫生說：我要是能活下來，你們要做好思想準備我可能是“植物人”！

現在我想起這會意味著什麼

呢？我真的不敢去想。若我真的是那樣，年老的父母如何接受呢？是的，當時我的爸爸和媽媽還不知，我的姐姐和弟弟是背著他們從家裡來的。我真的不敢去想？只能說要是真的如此，對他們肯定是一個嚴重的打擊！感謝我主，沒有讓我那樣“淒慘”！大家也擔心：我會成一個啞吧，後半生不會說話嗎？大家驚喜的是：後來我會講話了，那麼我說過什麼話呢？後來我姐姐告訴我曾呼喊：聖母媽媽！爲我來說叫出“聖母媽媽”，現在我明白那是我九年余山修院心靈深處的表白，是在余山聖母照顧下度過我的修道生活，自己常常在余山小路上念玫瑰經祈求天上的好媽媽賜我能完成天主在幼年就給予我的聖召：那是我小學四年級時，深夜我在夢裡見到一個從來沒有見過的耶穌像：那是下午夕陽馬上就要落下的時光。當時那奇妙的光芒吸引了我，促使我跑了出去。我看耶穌站在太陽上方向我微笑，就這樣的夢境深深烙印在我的記憶裡。直到我第一次進修院，去了大荔教區的小修院，在哪裡我呆了不到半年回去就上了高中，可就在哪裡我肯定了我的聖召是天主給我的：因爲我在哪裡的教堂第一眼就發現我幼年夢裡的耶穌像，祂就在這個教堂左邊的小祭台。當我在余山時給自己的一位老師述說自己修道的經歷時，我的老師對我說：建科，聖召爲你來說那是一個“金色的盟約”。

兩個多月後，我出了醫院。後來，我在一次在彌撒中給教友說：“我是一個神

父，對我來說，神父的光榮就是相似我主耶穌，我最相似我主耶穌的時刻，不是在聖神父的那個光榮喜悅的場景，而是在我的車禍中！要是祂那次真的接我走了，我就可以與祂在天堂相會，可是祂沒有讓我去，而留下了我。對我來說，車禍爲我來說那不是懲罰，而是一次“愛的幸運”！我明白自己根本就不配去相似我主，可天主偏偏卻選擇了我這個微不足道的人。我不知道自己能做什麼，可是現在我明白自己生活已不是我，而是基督在我內，祂要與我相伴一起走向未知的前方（參迦2：20）！

生活就得象聖母一樣，去承行天父的旨意（參路1:38），而這個爲我來說就意味著要接受孤獨、寂寞和苦澀。現在天主賜給我的使命就是讓這些變成我與我主更加接近的“墊腳石”，而非“絆腳石”。因了這些給我的點綴，我的生命才有味道和色彩！在我主耶穌的聖神助佑下，將一切的一切都要在愛中劃向永恆，阿們。



作者：田建科神父

	十二月份	一月份
彌撒奉獻金收入	\$5,247	\$3,894
盈餘 / (虧損)	(\$3,710)	(\$7)
粵語彌撒平均參與人數	132	147
華語彌撒平均參與人數	70	60

歡迎教友投稿，下期截稿日期  
為2018年3月25日。

來稿可電郵至：  
shepherdsvoice@acc.org.nz

「編輯組保留刊登或增刪的權利」

# NOURISHED BY LIVING WATER

*Shared by Life in the Living Water  
(Life in the Living Water is a charismatic prayer group for  
ACCC youth to praise God and receive spiritual nourishment)*

## A CHRISTIAN HABIT

On one morning, I met the very same colleague at work kitchen when I went there for a cup of coffee, I have a realisation on how me (we) are easily governed by our own habits. Reflecting back, I tend to get my cup of coffee within the same timeframe, vice versa, that colleague also doing the same. Thus, we usually pop into each other. If explored further, you would also realise the path you take, the way you mix your coffee and sugar, etc, also show a trend of habits.

Very often, Christian of other denominations would criticise Catholics for the mindless way of doing prayer; reciting the same prayer again and again without any conscious like a robot, or as a person been brainwashed.

Is such criticism valid? Most likely? Are we really like an idiot doing a reciting all this time? That's a question for you yourself to reflect on. However, is this always bad? That would depends on how you view this matter. Such prayer is useful because they are the core we Catholics believe, and when it is rooted into our mind, we are able to live with it.

You see, when we are able to live with our Catholics belief, our neighbours would sense the difference between us and the world. They are fast in differentiating Christians among others because we do act differently, this is the trait resulting from our "traditional habit". Thanks to all the forerunning in the history of Christianity, people recognise us as great, gentle and kind group of people, we live for moral standard. Though some may have different opinion against the church hierarchy itself, they generally like Christian traits. So be not afraid; do not feel ashamed of being Catholic in front of other people. That is our value, that is also our testimony to the world.

You may think it is hard to change your habit to live a Christian life, in reality it is not as hard as you think. You just need to walk the first step. Usually the morning coffee as an example. What would happen if you change jobs? What would happen if the office kitchen is at other location?

When environment change, the pattern would change accordingly, a new habit would form.

So.... Do you have what it takes to live a Christian life?



## 慕 道 時 間

日期	時間	語言	導師	地點
星期日	上午 9:30	粵語	蔡神父	中區 牧民中心
星期六	下午 3:30	華語	蔡神父	中區 牧民中心
星期二	上午 9:00	華、粵語	Thomas Wong	東區 St Mark's Church
星期一	上午 10:00	華語	蔡神父	東區 St Mark's Church

# 放下你的包袱

一個青年背著個大包裹千里迢迢地跑來找耶穌。他說：“主，我是那樣的孤獨、痛苦和寂寞，長途跋涉使我疲倦到極點；我的鞋子破了，荊棘割破雙腳；手也受傷了，流血不止，嗓子因為長久的呼喊而啞啞……為什麼我還不能找到心中的陽光？”

耶穌問道：“你的大包裹裡裝的是什麼？”青年說：“那是我的日記、書信和筆記。它們對我可重要了。裡面有我每一之跌倒時的痛苦，每一次受傷後的哭泣，每一次孤寂時的煩惱……靠著它們，我才夠勇氣走到主您這兒來。”耶穌帶著那青年來到河邊。他們坐船，過河，上岸。耶穌說：“小夥子，你把船也扛上趕路吧！”你說什麼，扛著船趕路？”青年很驚訝，“船那麼沉重，我扛得起嗎？”是的，孩子，你扛不起它。”耶穌微微一笑說：“過河時，船是有用的。但過了河，我們就要放下船繼續趕路。否則它會變成我們的包袱。痛苦、孤獨、寂寞、災難、眼淚，這些對人生都是有用的，它們能使生命得到昇華，但若緬懷不忘，就會變成人生的包袱。放下它吧！孩子，生命不能負重太多。”青年於是放下包袱，繼續前行。他發覺自己的步伐變得輕鬆起來，心情也變得開朗和愉悅。原來，生命是可以不必如此沉重的。

## 親心的體驗

我們雖說沒有背負“大包袱”趕路，但在每個人的心頭或腦海，多少都會留下一些無法磨滅的記憶。於是當自己不開心的時候，這些“痛苦、孤獨、寂寞、災難、眼淚”都會一一浮現。它們仿佛具備“自動複製的功能一樣，一一地重新“貼上”自己的心靈電腦、電話中有一個指令叫“刪除”，它是幫助我們清理、掃除舊資料和舊檔案的。然而，很多人卻捨不得使用這項功能因為他們不想把過往的事情和紀錄送往“垃圾桶”。

從今天起，試一試吧，把不快的“檔案資料”一一清除。你的生命一定會變得輕鬆、如意。



作者：徐家匯堂區---保祿·王斌

## 心思茶餐廳

馳名港式奶茶、咖啡及各款冷熱飲品。  
實惠各式碟頭飯、炒意大利粉及湯麵。

週一至五：8:00 AM~8:30 PM

週六：9:00 AM~8:30 PM

週日及公眾假期：

9:00 AM~4:30 PM

SHOP 1-2  
NEWMARKET  
PLAZA  
5-11 KENT  
NEWMARKET  
9-9202682



Pakuranga & Howick Realty LIMITED  
Licensed Real Estate Agent

Samson Chang 張雙勝

房屋買賣專業經紀

住宅：(09) 5359038

手提：(021) 738394

公司：(09) 5380112

十年建築設計規劃經驗

秉持服務及誠信原則



Kintex  
WOOLEN UNDERWEAR/DUVET  
New Zealand Products

高級男女羊毛內衣/羊毛被  
(批發及外銷)

各大禮品店均有銷售

7B, 169 Harris Road, East Tamaki, Auckland

Phone: 09 2743688 Mobile: 021 2743688

Website: www.kintex.co.nz

## 婚姻不是去找一個合適的人，而是去做一個合適的人

一對夫婦常為吃蘋果發生口角。妻子怕蘋果皮沾染農藥，吃後中毒，一定要把皮削掉；而丈夫則認為蘋果皮有營養，把皮削掉太可惜。

所以，每一次吃蘋果，兩個人就吵架：妻子嫌丈夫不講衛生，丈夫嫌妻子太浪費。最後，兩個人吵到神父那裡，請神父給評理。

神父知道了他們吵架的原因後，笑著問妻子：「你先生吃了這麼多年沒有削皮的蘋果，還是好好的，你擔心什麼？」

神父又對丈夫說：「你妻子不吃蘋果皮，你嫌他浪費，那你把她削下來的皮拿去吃了，不就沒有事了？」

許多事端是自己挑起的，許多不痛快也是自己造成的。

你丈夫沒有你想的那麼糟糕：帶皮吃蘋果一定會生病嗎？你妻子也沒有你想的那麼嚴重：不帶皮吃蘋果就是浪費嗎？

問題的關鍵在於：你總以為自己是對的。

如果你總是這麼自以為是地過日子，就是在和自己過不去，也是和自己的家庭過不去。

記得有一句話：「去做對的人，而不是去找對的人。」

去找對的人，一定會讓你失望，去做對的人，就是先從你開始，你改變了，試試看，你丈夫會不會改變。

所以，許多的弟兄姊妹都在試圖去改變對方，結果累個半死，還是沒有成效。

尼爾·安得生說過這麼一句話，很值得我們深思：「一心一意地成為合神心意的人，甚至忘了去改變對方或環境。」

你老是在想著改變對方，卻忽略了讓神來改變你，你只注意到了夫妻關係，而忽略了你和主的關係。先把你和主的關係調整好，再去發展你和丈夫的關係，那樣就容易多了。

所以去順服基督！你的路不在丈夫身上，不在妻子和孩子身上，你的路首先在基督身上，其次，也在你自己身上。

當你一心一意要做一個合神心意的人的時候，你就會忘了去改變對方

和環境。

有人曾經問一個神父：「神父，夫妻關係和諧的秘訣是什麼？」

神父說了四個字，把眾人嚇了一跳。他說的是哪四個字呢？「同歸於盡」。

難道要我們拼個你死我活嗎？當然不是！

神父解釋道：要想夫妻和睦，必須學會這個「死」字。丈夫和妻子，向自己的老性格、老脾氣死，當夫妻二人的老性格、老脾氣都「死」了，夫妻關係也就和睦了。

所以，弟兄姊妹，如果你的夫妻關係一塌糊塗，怪不得別人，是你經營不善所導致的。趁著還不算太糟糕，趕快來到主面前求，求什麼呢？沒有智慧的求智慧，沒有愛心的求愛心，沒有忍耐的求忍耐。你的主很樂意來幫助你。

經上記著說「你們中誰若缺乏智慧，就該向那慷慨施恩於眾人，而從不責斥的天主祈求，天主必賜給他。」（雅1:5）

與主一同上加爾瓦略山吧，因為你的主曾在那裡解決了罪的問題，那也應該是你解決罪的地方。注目在耶穌身上，一切都會好起來的！

來源：天主教海門教區公眾號



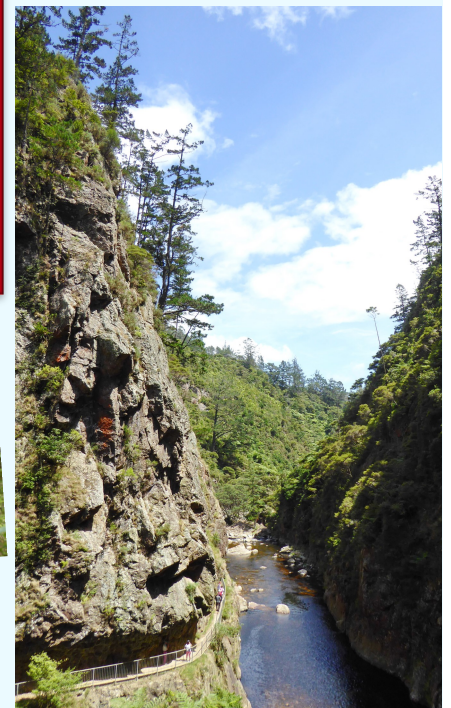
## 信仰分享



區分	語言	日期	時間	聯絡人	聯絡電話
東區	粵語	每月雙週之星期五	晚上7時45分	Josephine Chin	535-0341
東區	華語	每週星期五	上午10時	郭陽虎	271-0568
北岸	華語	每週星期一	上午11時	黃炳武	443-4858
中區牧民中心： 活靈泉-青年祈禱會	英、粵、華語	每月二、四週五	晚上7時30分	Dominique Au	021-1084508
中區牧民中心： 生活聖言分享	粵語	每月第二週六(提供簡單午餐)	上午10時	Paula Fok	625-5158
		每月第四週日	下午1時30分		
中區牧民中心： 恩澤泉聖神同禱會	粵語	每月第一週六	上午10時	Paula Fok	625-5158

# 團 體 活 動 花 絮

## 2018年互愛委員會聯誼之旅



### 互愛委員會聯誼之旅

在連續數星期下雨不斷的仲夏，終於迎來一個陽光燦爛的周六早晨！一月二十日是團體的互愛委員會安排的組員暨親友好聯誼旅行日。感謝天主的看顧，白雲藍天，輕風送爽，正正是郊遊遠足的好日子。



一行四十人，經過約兩個小時的旅遊巴士車程，到達今天旅行的目的地 Karakagahake Gorge。大家先齊齊照一張充滿陽光笑容的大合照，然後才開始上下午兩段的過軟橋、行棧道、探隧道的登山遠足，探索這裡歷史悠久的金鑛遺跡。



聽著流水淙淙，看著綠意盎然的美景，感謝上主的創造，讚美祂的奇恩。笑笑談談之間，當天的步程不覺間便完成，又是打道回府的時間。期待互愛組仝仁在今次旅行中，大家加深認識，友誼猛進；同心合力為團體作工，欣然侍主。



### 長青會二零一七年聖誕聯歡聚餐

去年的12月14日星期四，團體互愛委員會屬下的長青會又為會員們在Greenlane的馬車會 Alex Café' 安排聖誕聯歡活動，約100位會員參加今次聚餐。聖誕餐有多款預先供會員選擇點餐，大家更覺便捷。西式餐食特色美味，遊戲抽獎禮物豐富；會員們均表滿意。大家感謝眾義工組長們的辛勞安排，並互祝聖誕快樂，二零一八年身體健康！



# 團 體 活 動 花 絮



## 感謝兩位海外神父的探訪

每年十一月中旬後，蔡神父都會回到大溪地為當地的華裔教友家庭服務三個月。期間，團體都需要向教區內其他神父請求協助安排主持主日彌撒禮儀。近數年內，感恩主賜的恩寵，每年均會有海外華神父到訪團體，並代為主禮，讓大家也可以聽取華或粵語講道。

今年首位到訪者是閩德龍神父，他利用自己寶貴的假期，到紐西蘭為團體服務。閩神父近年多次來訪，大家跟他都很熟悉了，他的講道方式很受教友們的歡迎。十分感謝閩神父來訪的短短十天，便為團體舉行多台聖誕期的華粵彌撒，並參與平安夜聖誕聯歡晚會。

聖家節粵語彌撒當晚，正值2017除夕夜，今年一反往年的玩樂式慶祝，閩神父提議大家在這除舊迎新之夜，以「回顧一七、展望來年」為題，以天主的聖言、聖詠的頌讚和感恩的祈禱，與信友們共度一個屬靈和有意義的除夕夜。參加者更一同倒數，欣賞璀璨煙花，在互祝平安聲中迎接2018年。

緊接著，另一位大家闊別兩年多的莊宗澤神父，也於一月初從香港的大嶼山熙篤會聖母神樂院到訪本團體。莊神父今年五月將屆八秩高齡，除了有膝患之外，精神很好，也幫忙主持團體的華粵語彌撒。團體很多教友關心莊神父的起居生活，特備餐送果不綴地到團體中心陪伴神父。

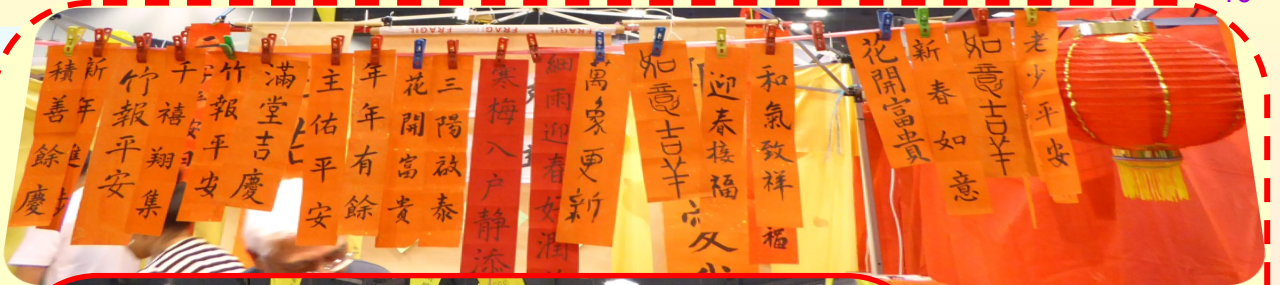
莊神父更為華粵教友舉行了一個「靈修與修和」的靈修活動和集體修和聖事，讓教友們以祈禱詠唱陪伴初次辦告解的主內弟兄姊妹一同善領修和聖事。

莊神父更於新春花市同樂日當天，皆同到紐旅行的兄長探訪本團體在ASB Showground的攤位，為忙於釣魚的義工們打氣；令眾人更熱情高漲，同為傳揚主愛努力加油。時間匆匆，轉眼一個月已滿，在新春同樂日當晚，主內華粵信友為莊神父兄弟餞別，期待下一次回港或在紐再見的日子！

願上主保守莊神父和閩神父他倆主寵日隆！身體健康！一生喜樂平安！



# 新春花市同樂日



經數周來的準備，在二月三日星期六，團體的主內眾華粵語弟兄姊妹又整裝待發，穿上團體的專業漁人衣服，一大早便齊集在 Greenlane 的 ASB Showground 的團體攤位場地。

大家分工合作，有搭建架子的、有裝飾佈置的、有收拾放置禮物和宣傳單張的，各守其位。很快便準備妥當，一同向我們的天父祈禱...祈求天主聖神的助佑，讓當天團體的福傳事工得以成就，讓福音的喜樂傳遍萬家！在全體合照後，大家便各自留守崗位，撒網拋絲去矣！

中午過後，在大家剛覺有點疲憊之際，莊神父與兄長在 Anthony 關先生的陪同下，突擊團體攤位，看看大家的釣魚業績，為大家打打氣加油！果然義工們在新力軍的增援下，力量倍加，精神振奮地再接再勵「走出去」。

願撒網者頻撒網，在天主聖神看顧作工下，漁夫們的努力，收穫一定可期！願天主永受讚美！一切光榮全歸於父及子及聖神！亞孟。



祝福大家平安喜樂福自來！